
Председатель: Литва

856-е ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ СОВЕТА

1. Дата: четверг, 31 марта 2011 года

Открытие: 10 час. 10 мин.
Заккрытие: 12 час. 50 мин.

2. Председатель: посол Р. Норкус

3. Обсуждавшиеся вопросы – Заявления – Принятые решения/документы:

Пункт 1 повестки дня: **ВЫСТУПЛЕНИЕ МИНИСТРА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ ТАДЖИКИСТАНА Е. П. ХАМРОХАНА ЗАРИФИ**

Министр иностранных дел Таджикистана (PC.DEL/287/11), Венгрия – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Хорватия, бывшая югославская Республика Македония, Исландия, Черногория и Турция; страны – участницы процесса стабилизации и ассоциации, являющиеся потенциальными кандидатами, – Албания, Босния и Герцеговина и Сербия; страна – член Европейской ассоциации свободной торговли Норвегия, входящая в европейское экономическое пространство; а также Молдова) (PC.DEL/294/11), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/293/11), Российская Федерация (PC.DEL/299/11), Беларусь (PC.DEL/298/11), Кыргызстан (PC.DEL/305/11), Казахстан (PC.DEL/292/11), Узбекистан, Япония (партнер ОБСЕ по сотрудничеству) (PC.DEL/288/11), Афганистан (партнер ОБСЕ по сотрудничеству)

Пункт 2 повестки дня: **ДОКЛАД ДИРЕКТОРА ЦЕНТРА ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ КОНФЛИКТОВ О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ОФИСА ОБСЕ В МИНСКЕ С ИЮЛЯ ПО ДЕКАБРЬ 2010 ГОДА**

Директор Центра по предотвращению конфликтов (SEC.GAL/53/11 Restr.), Канада (также от имени Албании, Андорры, Австрии, Бельгии,

Пункт 5 повестки дня: РЕШЕНИЕ О ПОВЕСТКЕ ДНЯ,
РАСПИСАНИИ И ОРГАНИЗАЦИОННЫХ
УСЛОВИЯХ ПРОВЕДЕНИЯ КОНФЕРЕНЦИИ
"ОБСЕ – МОНГОЛИЯ" 2011 ГОДА НА ТЕМУ
О РАСШИРЕНИИ СОТРУДНИЧЕСТВА ОБСЕ
С АЗИАТСКИМИ ПАРТНЕРАМИ
В ПРОТИВОДЕЙСТВИИ ОБЩИМ ВЫЗОВАМ НА
ОСНОВЕ ВСЕОБЪЕМЛЮЩЕГО ПОДХОДА
К БЕЗОПАСНОСТИ

Председатель

Решение: Постоянный совет принял Решение № 993 (РС.DEC/993) о повестке дня, расписании и организационных условиях проведения Конференции "ОБСЕ – Монголия" 2011 года на тему о расширении сотрудничества ОБСЕ с азиатскими партнерами в противодействии общим вызовам на основе всеобъемлющего подхода к безопасности; текст Решения прилагается к настоящему Журналу.

Пункт 6 повестки дня: РЕШЕНИЕ О ПОВЕСТКЕ ДНЯ, РАСПИСАНИИ И
ДРУГИХ ОРГАНИЗАЦИОННЫХ УСЛОВИЯХ
ПРОВЕДЕНИЯ СЕМИНАРА 2011 ГОДА ПО
ЧЕЛОВЕЧЕСКОМУ ИЗМЕРЕНИЮ

Председатель, Российская Федерация, Швейцария

Решение: Постоянный совет принял Решение № 994 (РС.DEC/994) о повестке дня, расписании и других организационных условиях проведения Семинара 2011 года по человеческому измерению; текст Решения прилагается к настоящему Журналу.

Пункт 7 повестки дня: РЕШЕНИЕ О СРОКАХ, ПОВЕСТКЕ ДНЯ,
МАНДАТЕ И ОРГАНИЗАЦИОННЫХ УСЛОВИЯХ
ПРОВЕДЕНИЯ СОВЕЩАНИЯ ПО
РАССМОТРЕНИЮ ВЫПОЛНЕНИЯ,
ПОСВЯЩЕННОГО ЭКОНОМИКО-
ЭКОЛОГИЧЕСКОМУ ИЗМЕРЕНИЮ

Председатель

Решение: Постоянный совет принял Решение № 995 (РС.DEC/995) о сроках, повестке дня, мандате и организационных условиях проведения Совещания по рассмотрению выполнения, посвященного экономико-экологическому измерению; текст Решения прилагается к настоящему Журналу.

Пункт 8 повестки дня: ОБЗОР ТЕКУЩИХ ВОПРОСОВ

Безопасность журналистов в Украине: Венгрия – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Хорватия, бывшая югославская Республика Македония, Исландия и Черногория и Турция; страны – участницы процесса стабилизации и ассоциации, являющиеся потенциальными кандидатами, – Албания, Босния и Герцеговина и Сербия; страна – член Европейской ассоциации свободной торговли Норвегия, входящая в европейское экономическое пространство; а также Сан-Марино) (PC.DEL/295/11), Украина (PC.DEL/303/11 OSCE+)

Пункт 9 повестки дня: ДОКЛАД О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ДЕЙСТВУЮЩЕГО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

- a) *Доклад Действующего председателя о закрытии Офиса ОБСЕ в Минске (SEC.PR/73/11):* Председатель (CIO.GAL/51/11)
- b) *Встреча высокого уровня по вопросу о противостоянии антисемитизму в широком общении, которая состоялась в Праге 23–24 марта 2011 года:* Председатель (CIO.GAL/51/11)
- c) *Обновленная информация о круглом столе на тему о нетерпимости и дискриминации в отношении христиан, который состоится в Риме:* Председатель (CIO.GAL/51/11)

Пункт 10 повестки дня: ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

- a) *Объявление о распространении письменного доклада Генерального секретаря (SEC.GAL/57/11 OSCE+):* директор Канцелярии Генерального секретаря
- b) *Продление крайнего срока подачи заявок на две вакантные должности, замещаемые на основе прикомандирования:* директор Канцелярии Генерального секретаря (SEC.GAL/57/11 OSCE+)

Пункт 11 повестки дня: ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

- a) *Всеобщие выборы в Канаде, намеченные на 2 мая 2011 года:* Канада (PC.DEL/307/11)
- b) *Президентские выборы в Казахстане, намеченные на 3 апреля 2011 года:* Казахстан (PC.DEL/301/11)
- c) *Референдум о новой системе парламентского голосования в Соединенном Королевстве, который состоится 5 мая 2011 года:* Соединенное Королевство (PC.DEL/297/11)
- d) *Поездка послов ОБСЕ в Центральную Азию, которая состоится 3–10 апреля 2011 года:* Председатель

- е) *Регистрация участников дополнительного совещания по человеческому измерению на тему о национальных правозащитных учреждениях, которое состоится 14–15 апреля 2011 года: Председатель*

4. Следующее заседание:

Четверг, 7 апреля 2011 года, 10 час.00 мин., Нойер-зал

856-е пленарное заседание
PC Journal No. 856, пункт 3 повестки дня

РЕШЕНИЕ № 991
КОНФЕРЕНЦИЯ ОБСЕ ПО ВСЕОБЪЕМЛЮЩЕМУ ПОДХОДУ
К КИБЕРБЕЗОПАСНОСТИ: ОПРЕДЕЛЕНИЕ БУДУЩЕЙ
РОЛИ ОБСЕ

Постоянный совет,

ссылаясь на Решение № 3/04 Совета министров о борьбе с использованием Интернета в террористических целях, в котором содержался призыв к государствам-участникам обмениваться информацией об использовании Интернета в террористических целях и определять возможные стратегии борьбы с этой угрозой,

ссылаясь на Решение № 7/06 Совета министров о противодействии использованию Интернета в террористических целях, в котором выражалась обеспокоенность государств-участников продолжающимися актами хакеров и которое призывало их к принятию надлежащих мер по защите критических и жизненно важных объектов информационной структуры и информационных сетей от угрозы кибернападения,

ссылаясь на Решение № 9/07 Совета министров, которым был еще более расширен мандат ОБСЕ с включением в него также борьбы с сексуальной эксплуатацией детей в Интернете,

ссылаясь на Решение № 9/09 Совета министров о борьбе с преступлениями на почве ненависти, в котором содержался призыв, в частности к государствам-участникам, изыскивать возможности для решения проблемы все более широкого использования Интернета для пропагандирования мнений, представляющих собой подстрекательство к насилию, в том числе в форме преступлений на почве ненависти, обеспечивая при этом, чтобы любые надлежащие меры принимались в соответствии с обязательствами ОБСЕ, в частности, в отношении свободы выражения мнений,

ссылаясь на Решение № 10/08 Форума по сотрудничеству в области безопасности относительно рабочего совещания ОБСЕ по всеобъемлющему подходу ОБСЕ к повышению кибербезопасности, и принимая к сведению итоги этого мероприятия, включая рекомендации и предложения, распространенные в документе FSC.DEL/92/09,

ссылаясь на дискуссии по вопросу кибербезопасности в рамках корфуского процесса,

ссылаясь на Решение № 2/09 Совета министров, в котором подчеркивалась решимость государств-участников вести поиск решения проблемы кибербезопасности как транснациональной угрозы и вызова безопасности и стабильности, и принимая к сведению доклад Генерального секретаря ОБСЕ о выполнении Решения MC.DEC/2/09 о дальнейших усилиях ОБСЕ по противодействию транснациональным угрозам и вызовам безопасности и стабильности (SEC.GAL/107/10), в котором были наглядно показаны возможные варианты более активной роли Организации во всеобъемлющем повышении кибербезопасности,

ссылаясь на сообщения и дискуссии, имевшие место на 45-м совместном заседании ФСБ–ПС 2 июня 2010 года, на котором, среди прочего, была рассмотрена потенциальная роль ОБСЕ как платформы для обмена мнениями между странами о нормах, регулирующих поведение государств в киберпространстве,

принимая во внимание усилия, инициативы и инструменты других региональных и международных субъектов, которые ведут работу в областях, касающихся кибербезопасности, – и в первую очередь на уровне Организации Объединенных Наций – и желая при необходимости дополнить, расширить и совершенствовать прилагаемые в настоящее время усилия, избегая при этом ненужного дублирования,

учитывая постоянный интерес Организации Объединенных Наций, в частности, прослеживаемый в докладе по достижениям в сфере информации и телекоммуникаций в контексте международной безопасности (A/65/201), который был подготовлен в 2010 году группой правительственных экспертов, учрежденной в соответствии с пунктом 4 резолюции 60/45 Генеральной ассамблеи,

признавая, что угрозы, исходящие от киберпространства, и меры, направленные на повышение кибербезопасности, входят в число неотложных вопросов безопасности, волнующих государства-участники,

с озабоченностью отмечая, что угрозы, исходящие от киберпространства, постоянно эволюционируют и возрастают быстрыми темпами,

признавая, что для соответствия и впредь потребностям и интересам государств-участников, деятельность ОБСЕ по нахождению ответа угрозам, исходящим от киберпространства, должна эволюционировать в соответствии с характером угрозы, и отмечая соответствующую деятельность на уровне всего пространства ОБСЕ, а также на региональном и национальном уровнях по повышению осведомленности и созданию потенциала, которая реализуется усилиями ряда структур ОБСЕ,

признавая, что взаимосвязи между различными аспектами современных угроз, исходящих от киберпространства, требуют всеобъемлющего подхода к кибербезопасности,

вновь подтверждая, что уважение прав человека и основных свобод, демократии и верховенства права занимает центральное место в принятой ОБСЕ всеобъемлющей концепции безопасности и что при принятии усилий по повышению кибербезопасности следует в полной мере соблюдать основные свободы, такие, как свободу мнений и свободу выражения, включая свободу искать, получать и распространять информацию, которые жизненно важны для демократии и фактически укрепляются Интернетом и верховенством права,

вновь подтверждая, что ОБСЕ может действовать как платформа для диалога по вопросам безопасности, основанной на сотрудничестве, между государствами-участниками, а также региональными и международными субъектами, занятыми в этой тематической области, включая обмен мнениями о нормах и поведении государств,

порукает Генеральному секретарю организовать конференцию ОБСЕ по всеобъемлющему подходу к кибербезопасности: определения будущей роли ОБСЕ и провести ее 9–10 мая 2011 года в Вене с участием соответствующих международных субъектов и представителей частного сектора, а также в соответствии с общим замыслом, прилагаемым к настоящему Решению;

предлагает государствам-участникам рассмотреть возможность предоставления внебюджетных взносов на проведение вышеуказанного мероприятия.

КОНФЕРЕНЦИЯ ОБСЕ ПО ВСЕОБЪЕМЛЮЩЕМУ ПОДХОДУ К КИБЕРБЕЗОПАСНОСТИ: ОПРЕДЕЛЕНИЕ БУДУЩЕЙ РОЛИ ОБСЕ

Вена, 9–10 мая 2011 года

Конференция ОБСЕ по всеобъемлющему подходу к кибербезопасности: определение будущей роли ОБСЕ будет посвящена поиску возможного пути вперед в этой тематической области.

Мероприятие будет состоять из двух частей:

Часть I Конференции будет посвящена наглядной демонстрации примеров и повышению осведомленности относительно различных угроз кибербезопасности, которые связаны с: а) военно-политической областью, включая критически важные объекты информационной инфраструктуры, характер и возможные сферы охвата норм поведения в киберпространстве; и б) киберпреступностью и использованием Интернета в террористических целях, с определением характера потенциальных контрмер, извлеченных уроков и наилучших примеров национальной практики, в отношении также расследования и судебного преследования, формирования государственно-частных партнерств и эффективного вовлечения гражданского общества.

Часть II Конференции будет посвящена определению потенциальных ответных мер на киберугрозы и рассмотрению целесообразности разработки норм поведения государств, которые могли бы содействовать повышению кибербезопасности, а также мер, которые могут снизить неправильное восприятие и риски, включая меры укрепления доверия, учет соответствующих прав человека, мер по повышению стабильности и сокращению рисков, обмен информацией, например, относительно соответствующей правовой базы и, в частности, будут высвечены достижения и инициативы на глобальном и региональном уровнях, в первую очередь, роль других региональных организаций в этой сфере.

Заседание, посвященное закрытию, будет использовано для прогнозирования потенциальной будущей роли ОБСЕ и более конкретно тому, могут ли и каким образом инициативы на глобальном и региональном уровнях еще более активизированы благодаря усилиям ОБСЕ, в том числе путем принятия мер по созданию потенциала, и определения того, какие пробелы в потенциале могут быть восполнены посредством инициатив ОБСЕ, в том числе в свете рекомендаций, которые были даны соответствующей группой правительственных экспертов Организации Объединенных Наций¹.

1 Доклад группы правительственных экспертов по достижениям в сфере информации и телекоммуникаций в контексте международной безопасности (A/65/291).

В целом проведение Конференции направлено на решение следующих задач:

- наглядно продемонстрировать, как различные формы и методы противозаконного использования киберпространства, различные злоумышленники и преследуемые ими цели и соответствующие контрмеры и ответные шаги, в частности, со стороны международных и региональных организаций, влияют на безопасность в регионе ОБСЕ;
- определить имеющийся у ОБСЕ потенциал для внесения качественного значимого вклада в прилагаемые ныне усилия путем применения всеобъемлющего подхода к кибербезопасности, в том числе через обмен мнениями на национальном уровне и возможную разработку норм, регулирующих поведение государств в киберпространстве;
- создать базу для определения будущей роли Организации в этой тематической области и того, как в целом можно в потенциале еще больше повысить ее авторитет, исходя из дискуссий, рекомендаций и итогов ранее проведенных совещаний ОБСЕ;
- рассмотреть те шаги, которые, возможно, необходимо принять как на организационном уровне, так и в политических рамках, и того, могут ли инициативы на глобальном и региональном уровнях быть еще более активизированы путем использования сильных сторон ОБСЕ, которые связаны с мерами укрепления доверия, обменом извлеченными уроками, созданием потенциала и популяризацией наилучшей практики, – возможно, через подготовку стратегического документа ОБСЕ.

Секретариат ОБСЕ подготовит доклад о последующих шагах, в котором будут кратко изложены конкретные предложения и рекомендации, высказанные на этом мероприятии относительно будущей роли ОБСЕ в области всеобъемлющего повышения кибербезопасности и относительно возможных мероприятий в рамках последующих шагов силами соответствующих структур ОБСЕ в дополнение к международным усилиям в этой области.



Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе
Постоянный совет

PC.DEC/992
31 March 2011

RUSSIAN
Original: ENGLISH

856-е пленарное заседание
PC Journal No. 856, пункт 4 повестки дня

РЕШЕНИЕ № 992
ПОВЕСТКА ДНЯ, РАСПИСАНИЕ И ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ
УСЛОВИЯ ПРОВЕДЕНИЯ КОНФЕРЕНЦИИ ОБСЕ ПО
ВСЕОБЪЕМЛЮЩЕМУ ПОДХОДУ К КИБЕРБЕЗОПАСНОСТИ:
ОПРЕДЕЛЕНИЕ БУДУЩЕЙ РОЛИ ОБСЕ

Постоянный совет,

ссылаясь на свое Решение № 991,

постановляет организовать Конференцию ОБСЕ по всеобъемлющему подходу к кибербезопасности: определение будущей роли ОБСЕ в соответствии с повесткой дня, расписанием и организационными условиями ее проведения, которые прилагаются к настоящему Решению.

КОНФЕРЕНЦИЯ ОБСЕ ПО ВСЕОБЪЕМЛЮЩЕМУ ПОДХОДУ К КИБЕРБЕЗОПАСНОСТИ: ОПРЕДЕЛЕНИЕ БУДУЩЕЙ РОЛИ ОБСЕ

I. Повестка дня и примерное расписание

Понедельник, 9 мая 2011 года

- | | |
|---------------|---|
| 10:00 – 10:45 | Заседание, посвященное открытию <ul style="list-style-type: none">– Вступительное слово Председательства ОБСЕ– Вступительное обращение Генерального секретаря ОБСЕ |
| 10:45 – 11:00 | Небольшой перерыв |
| 11:00 – 13:00 | Рабочее заседание 1. Военно-политическое измерение <ul style="list-style-type: none">– Вводное сообщение ведущего заседания– Обмен мнениями между странами по вопросу разработки норм поведения государств в киберпространстве с целью принятия вызовов, связанных с военно-политической областью, включая угрозы критически важным объектам информационной инфраструктуры– Дискуссия– Заключительное слово ведущего |
| 13:00 – 15:00 | Перерыв на обед |
| 15:00 – 17:00 | Рабочее заседание 2. Киберпреступность и использование Интернета в террористических целях <ul style="list-style-type: none">– Вводное сообщение ведущего заседания– Разработка потенциальных контрмер для борьбы с угрозами, создаваемыми киберпреступностью и использование Интернета в террористических целях– Дискуссия– Заключительное слово ведущего |
| 17:00 – 19:00 | Прием с целью налаживания контактов |

Вторник, 10 мая 2011 года

- 10:00 – 12:00 Рабочее заседание 3. Ответные меры на глобальном уровне
- Вводное сообщение ведущего заседания
 - Глобальные достижения в области кибербезопасности, включая инициативы и международно-правовые документы, вносящие вклад в создание надлежащей международно-правовой базы и налаживания международного сотрудничества
 - Дискуссия
 - Заключительное слово ведущего
- 12:00 – 14:00 Перерыв на обед
- 14:00 – 16:00 Рабочее заседание 4. Ответные меры на региональном уровне
- Вводное сообщение ведущего заседания
 - Роль и инициативы региональных организаций, особенно в той части, в которой они соотносятся с надлежащими международными достижениями
 - Дискуссия
 - Заключительное слово ведущего
- 16:00 – 16:30 Небольшой перерыв
- 16:30 – 18:00 Заседание, посвященное закрытию. Потенциальная роль ОБСЕ
- Резюме соответствующих выводов и предложений Конференции
 - Потенциальная будущая роль ОБСЕ и, в частности, могут ли и каким образом инициативы на глобальном и региональном уровнях быть еще более активизированы деятельностью ОБСЕ по всем трем измерениям безопасности, включая определение возможной целесообразности разработки стратегического документа ОБСЕ, который дополнял бы нынешние усилия
 - Дискуссия
 - Заключительное слово

II. Организационные условия

Организация

Конференция ОБСЕ по всеобъемлющему подходу к кибербезопасности: определение будущей роли ОБСЕ будет проходить 9–10 мая 2011 года (два полных дня) в Хофбурге, Вена.

На этой Конференции будут применяться, *mutatis mutandis*, стандартные правила процедуры ОБСЕ и методы ее работы.

Заседания, посвященные открытию и закрытию, а также рабочие заседания будут обеспечены синхронным устным переводом на все шесть рабочих языков ОБСЕ.

Для каждого рабочего заседания будет назначен один ведущий, который выступит с кратким вводным сообщением по теме заседания и лаконичным заключительным словом, в котором основное внимание уделит рекомендациям и предложениям относительно конкретных последующих шагов.

Для каждого рабочего заседания будут назначены три основных докладчика. Основные докладчики и ведущие будут выбраны Председательством ОБСЕ. Предлагается как можно скорее представить координаторам Конференции подходящие кандидатуры.

Антитеррористическое подразделение (АТП) ОБСЕ будет выступать докладчиком по всем заседаниям и подготовит доклад о последующих шагах, в котором будут кратко изложены конкретные предложения и рекомендации, сделанные в ходе мероприятия, относительно возможной будущей роли ОБСЕ в области всеобъемлющего укрепления кибербезопасности и конкретных и скоординированных мероприятий в рамках последующих шагов для реализации соответствующими структурами ОБСЕ. Доклад будет представлен Комитету по безопасности не позднее 27 июня 2011 года.

Отдел прессы и общественной информации (ОПОИ) будет надлежащим образом информировать прессу, в том числе путем выпуска в начале Конференции пресс-бюллетеня. Заседание, посвященное открытию Конференции, будет доступно для СМИ.

АТП будет поручено, действуя под общим руководством Председательства, выполнять роль координатора Конференции, решать соответствующие организационно-административные задачи и действовать в качестве координатора проекта в рамках Секретариата ОБСЕ, при этом координировать свои усилия с другими соответствующими структурами и, в частности, со Службой конференций.

III. Участники

Конференция ориентирована на ключевые фигуры, отвечающие за принятие стратегических решений в национальных органах власти, в ведении которых находится обеспечение кибербезопасности. Государствам-участникам рекомендуется обеспечить участие таких должностных лиц в качестве главного участника/участников Конференции. С целью содействия этим ключевым фигурам, принимающим стратегические решения в работе с комплексными и технически сложными вопросами, которые могут возникнуть в ходе дискуссий, государствам-участникам рекомендуется также назначить технических экспертов для консультирования ключевых фигур по ходу Конференции. С учетом того центрального внимания, которое будет уделено комплексному подходу к обеспечению кибербезопасности, в состав национальных

делегаций могут также включаться члены компьютерных групп экстренной готовности (КГЭГ); представители частного сектора, в первую очередь компьютерных и Интернет-компаний; ученых кругов, а также "мозговых центров"; юридического сообщества и гражданского общества.

Для участия в Конференции будут приглашены институты ОБСЕ. К участию будут также приглашены Парламентская ассамблея и партнеры по сотрудничеству.

Будут также приглашены другие соответствующие международные и региональные организации, занимающиеся связанной с кибербезопасностью деятельностью.

Крайний срок регистрации 22 апреля 2011 года.

Общие рекомендации участникам

Конференция будет состоять из четырех рабочих заседаний (два полных рабочих дня).

В центре рабочих заседаний будет находиться информация, с которой выступят ораторы. После каждого сообщения состоится дискуссия по любому числу соответствующих подтем, которые, возможно, пожелают поднять делегаты.

В целях поощрения интерактивной дискуссии делегациям предлагается представлять официальные заявления только в письменном виде. Их также просят ограничить продолжительность своих устных заявлений пятью минутами. При этом они будут следовать указаниям, установленным ведущим.

Рекомендации основным докладчикам

С целью облегчения дискуссии при дефиците времени сообщения будут ограничены максимум 15 минутами. Ведущие будут строго следить за соблюдением этого регламента.

В своих сообщениях основные докладчики создадут основу для дискуссии на заседаниях и будут стимулировать прения среди участников путем постановки надлежащих вопросов и рекомендации конкретных мер в рамках последующих шагов. Выступающие ограничат свои сообщения изложением содержательных вопросов. Они воздержатся от детального ознакомления с представляемыми ими субъектами, и за этим будут строго следить ведущие. Кроме того, ораторы будут присутствовать в зале на протяжении всего заседания, на котором они выступили с сообщением, и должны быть готовы к участию в прениях по окончании своих сообщений.

Рекомендации ведущим

Ведущий председательствует на каждом заседании, облегчает и направляет диалог между участниками. Ведущий выступит с кратким вводным сообщением по теме заседания и с лаконичным заключительным словом, уделив при этом основное

внимание рекомендациям и предложениям по конкретным мерам в рамках последующих шагов.

Ведущие будут также строго следить за соблюдением регламента выступлений и обеспечивать, чтобы ораторы ограничивались в своих сообщениях содержательными вопросами.

За пределами своих вступительных замечаний ведущие будут воздерживаться от высказывания личной точки зрения.

Рекомендации по представлению и распространению письменных материалов

В целом поощряется заблаговременное распространение текстов сообщений, обзоров или заявлений.

Лицам, выступающим с сообщениями, следует представить свои письменные материалы координаторам Конференции не позднее 2 мая 2011 года.

Участникам предлагается представить любые имеющиеся у них письменные материалы не позднее 2 мая 2011 года.



Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе
Постоянный совет

PC.DEC/993
31 March 2011

RUSSIAN
Original: ENGLISH

856-е пленарное заседание
PC Journal No. 856, пункт 5 повестки дня

РЕШЕНИЕ № 993
ПОВЕСТКА ДНЯ, РАСПИСАНИЕ И ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ
УСЛОВИЯ ПРОВЕДЕНИЯ КОНФЕРЕНЦИИ
"ОБСЕ – МОНГОЛИЯ" 2011 ГОДА НА ТЕМУ О РАСШИРЕНИИ
СОТРУДНИЧЕСТВА ОБСЕ С АЗИАТСКИМИ ПАРТНЕРАМИ
В ПРОТИВОДЕЙСТВИИ ОБЩИМ ВЫЗОВАМ НА ОСНОВЕ
ВСЕОБЪЕМЛЮЩЕГО ПОДХОДА К БЕЗОПАСНОСТИ

Улан-Батор, Монголия, 23–24 мая 2011 года

Постоянный совет

в развитие дискуссии в рамках Группы для контактов с азиатскими партнерами по сотрудничеству,

приветствуя предложение Монголии провести в этой стране ежегодную совместную конференцию с азиатскими партнерами по сотрудничеству,

постановляет провести Конференцию "ОБСЕ – Монголия" 2011 года на тему о расширении сотрудничества ОБСЕ с азиатскими партнерами в противодействии общим вызовам на основе всеобъемлющего подхода к безопасности;

утверждает содержащиеся в Приложении повестку дня, расписание и организационные условия проведения Конференции.

**ПОВЕСТКА ДНЯ, РАСПИСАНИЕ И ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ
УСЛОВИЯ ПРОВЕДЕНИЯ КОНФЕРЕНЦИИ
"ОБСЕ – МОНГОЛИЯ" 2011 ГОДА НА ТЕМУ О РАСШИРЕНИИ
СОТРУДНИЧЕСТВА ОБСЕ С АЗИАТСКИМИ ПАРТНЕРАМИ В
ПРОТИВОДЕЙСТВИИ ОБЩИМ ВЫЗОВАМ НА ОСНОВЕ
ВСЕОБЪЕМЛЮЩЕГО ПОДХОДА К БЕЗОПАСНОСТИ**

Улан-Батор, Монголия, 23–24 мая 2011 года

Проводится совместно министерством иностранных дел Монголии
и
Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ)

I. Повестка дня

Понедельник, 23 мая 2011 года

8:30 – 9:15 Регистрация участников

9:15 – 10:00 Заседание, посвященное открытию Конференции

Председатель: представитель Действующего председателя ОБСЕ
или представитель принимающей страны

- представитель принимающей страны
- представитель Действующего председателя ОБСЕ
- представитель председателя Группы для контактов с
азиатскими партнерами по сотрудничеству
- Генеральный секретарь ОБСЕ

10:00 – 10:30 Короткий перерыв

10:30 – 13:00 Заседание 1. Повышение синергии реагирования на
транснациональные угрозы

Ведущий: представитель одного из государств-участников ОБСЕ
или азиатского партнера по сотрудничеству

Докладчик: представитель одного из государств-участников
ОБСЕ или азиатского партнера по сотрудничеству

На заседании будут рассмотрены следующие вопросы:

- расширение сотрудничества в противодействии транснациональным угрозам, включая борьбу с незаконным оборотом наркотиков с уделением особого внимания Афганистану;
- укрепление многостороннего сотрудничества в области безопасности, в том числе по вопросам транспарентности в военной области в Восточной Азии.

Выступления

Дискуссия

Выводы и соображения ведущего

13:00 – 15:00

Обед

15:00 – 17:30

Заседание 2. Активизация международного экономического сотрудничества, в том числе в вопросах безопасности транспорта и энергетической безопасности

Ведущий: представитель одного из государств – участников ОБСЕ или азиатского партнера по сотрудничеству

Докладчик: представитель одного из государств – участников ОБСЕ или азиатского партнера по сотрудничеству

На заседании будут рассмотрены следующие вопросы:

- вклад ОБСЕ в повышение энергетической безопасности;
- расширение сотрудничества в вопросах транзита, включая работу таможенных служб и трансграничные операции как средство содействия безопасности границ и экономическому развитию.

Выступления

Дискуссия

Выводы и соображения ведущего

Вторник, 24 мая 2011 года

9:30 – 11:30

Заседание 3. Роль прав человека, основных свобод и верховенства права в обеспечении всеобъемлющей безопасности

Ведущий: представитель одного из государств – участников ОБСЕ или азиатского партнера по сотрудничеству

Докладчик: представитель одного из государств – участников ОБСЕ или азиатского партнера по сотрудничеству

На заседании будут рассмотрены следующие вопросы:

- обмен опытом в содействии демократическому управлению;
- обмен примерами лучшей практики обеспечения прав человека и основных свобод.

Выступления

Дискуссия

Выводы и соображения ведущего

11:30 – 12:00

Короткий перерыв

12:00 – 13:30

Заключительное заседание

Председатель: представитель Действующего председателя ОБСЕ

Обсуждение и оценка диалога между ОБСЕ и странами Азии

Заключительное выступление представителя принимающей страны

Заключительное выступление представителя председателя Группы для контактов с азиатскими партнерами по сотрудничеству

13:30

Заккрытие Конференции

II. Состав участников

Государства – участники ОБСЕ приглашаются принять участие в Конференции и внести вклад в ее работу.

Партнеры по сотрудничеству будут приглашены принять участие в Конференции и внести вклад в ее работу.

Исполнительные структуры ОБСЕ и Парламентская ассамблея ОБСЕ будут приглашены принять участие в Конференции и внести вклад в ее работу.

Участвовать в Конференции и внести вклад в ее работу будут приглашены следующие международные организации и институты: Азиатско-Тихоокеанское экономическое сотрудничество, Ассоциация государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам

человека, Всемирная таможенная организация, Всемирный банк, Евразийское экономическое сообщество, Исполнительный комитет Содружества Независимых Государств, Международная федерация обществ Красного Креста и Красного полумесяца, Международный комитет Красного Креста, Миссия Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Афганистану, Организация Договора о коллективной безопасности, Организация за демократию и экономическое развитие – ГУАМ, Организация Исламская конференция, Организация Объединенных Наций, Организация Североатлантического договора, Организация черноморского экономического сотрудничества, Организация экономического сотрудничества, Организация экономического сотрудничества и развития, Программа развития Организации Объединенных Наций, Региональный форум АСЕАН (РФА), Совет Европы, Совещание по взаимодействию и мерам доверия в Азии, Сообщество демократий, Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин, Центральноевропейская инициатива, Шанхайская организация сотрудничества, Экономическая и социальная комиссия Организации Объединенных Наций для Азии и Тихого Океана.

Представители членов РФА могут присутствовать на Конференции в качестве гостей принимающей страны. Принимающей страной могут быть приглашены также другие страны и организации.

Представителям неправительственных организаций будет предоставлена возможность присутствовать на Конференции и внести вклад в ее работу согласно соответствующим положениям и практике ОБСЕ (при условии предварительной регистрации).

III. Расписание и другие организационные условия

Конференция начнется в 9 час. 15 мин. (церемония открытия) 23 мая 2011 года и завершится в 13 час. 30 мин. 24 мая 2011 года.

Председательствовать на заседании, посвященном открытию Конференции, и на заключительном заседании будут представитель Действующего председателя ОБСЕ и представитель принимающей страны.

Для каждого заседания будет назначен ведущий и докладчик. Сводный краткий отчет будет направлен Постоянному совету.

На Конференции будут, *mutatis mutandis*, применяться правила процедуры и методы работы ОБСЕ.

Заседание, посвященное открытию, и заключительное заседание будут открыты для средств массовой информации.

Конференция состоится в Улан-Баторе, Монголия.

Рабочим языком будет английский.

856-е пленарное заседание
PC Journal No. 856, пункт 6 повестки дня

**РЕШЕНИЕ № 994
ПОВЕСТКА ДНЯ, РАСПИСАНИЕ И ДРУГИЕ
ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ УСЛОВИЯ ПРОВЕДЕНИЯ СЕМИНАРА
2011 ГОДА ПО ЧЕЛОВЕЧЕСКОМУ ИЗМЕРЕНИЮ**

Варшава, 18–20 мая 2011 года

Роль политических партий в политическом процессе

I. Повестка дня

1. Открытие семинара
2. Первое пленарное заседание: основные доклады
3. Дискуссия в четырех рабочих группах
4. Заключительное пленарное заседание: подведение итогов и закрытие семинара

II. Расписание и другие организационные условия

1. Семинар откроется в 10 час. 00 мин. в среду, 18 мая 2011 года, и завершится в пятницу, 20 мая 2011 года, в 18 час. 00 мин.
2. Все пленарные заседания и заседания рабочих групп будут открытыми для всех участников.
3. Заключительное пленарное заседание, запланированное на вторую половину дня 20 мая 2011 года, будет посвящено практическим предложениям и рекомендациям по решению вопросов, обсуждавшихся на заседаниях рабочих групп.
4. Пленарные заседания и заседания рабочих групп будут проходить в соответствии с приведенной ниже программой работы.
5. Председательствовать на пленарных заседаниях будет представитель БДИПЧ.

6. На семинаре будут, *mutatis mutandis*, соблюдаться Правила процедуры ОБСЕ и организационные условия проведения совещаний ОБСЕ по вопросам человеческого измерения (Решение № 476 Постоянного совета). Кроме того, будут приниматься во внимание руководящие принципы организации совещаний ОБСЕ (Решение № 762 Постоянного совета).

7. На пленарных заседаниях и заседаниях рабочих групп будет обеспечен устный перевод на шесть рабочих языков ОБСЕ.

Рабочая группа I. Политические партии и принятые в рамках ОБСЕ обязательства

- Центральная роль политических партий в демократическом обществе, в обеспечении коллективного осуществления прав на свободу ассоциации и самовыражения, а также в содействии участию в политической жизни;
- Принятые в рамках ОБСЕ обязательства, касающиеся политических партий, в том числе – но не только – права на создание политических партий и организаций;
- Трудности в выполнении в государствах-участниках обязательств, принятых в рамках ОБСЕ относительно политических партий.

Рабочая группа II. Равноправное участие мужчин и женщин в политических партиях

- Роль политических партий в обеспечении мужчинам и женщинам равного доступа к политической жизни и к участию в ней;
- Расширение участия и представительства женщин путем использования партийно-политических систем;
- Передовая практика, включая меры и стимулы, как установленные законом, так и добровольные, направленные на поощрение участия женщин в деятельности политических партий;
- Примеры лучшей практики поощрения участия женщин в политической жизни через политические партии.

Рабочая группа III. Нормы национального законодательства, касающиеся политических партий

- Партии как уникальный и жизненно важный элемент электорального процесса и процесса демократического управления; нормативное регулирование деятельности партий;
- национальная законодательно-нормативная база, касающаяся политических партий, и ее воздействие на плюрализм, равное представительство, участие и транспарентность;

- Лучшая практика регулирования деятельности политических партий, включая такие вопросы, как финансирование, регистрация, членство и территориальные условия.

Рабочая группа IV. Электронная демократия: расширение участия и представительства

- Новые технологии, позволяющие гражданам вносить вклад в процессы формирования законодательства и политики;
- Электронные технологии расширения внутрипартийной демократии;
- Воздействие электронной демократии на политические кампании;
- Повышение транспарентности и подотчетности посредством использования электронных технологий;
- Расширение участия и повышение его заметности с помощью электронных технологий.

Программа работы

График работы: 10 час. 00 мин. – 13 час. 00 мин.
15 час. 00 мин. – 18 час. 00 мин.

	Среда 18 мая 2011 года	Четверг 19 мая 2011 года	Пятница 20 мая 2011 года
Первая половина дня	Пленарное заседание, посвященное открытию	Рабочая группа II	Рабочая группа IV
Вторая половина дня	Рабочая группа I	Рабочая группа III	Заключительное пленарное заседание

856-е пленарное заседание
PC Journal No. 856, пункт 7 повестки дня

РЕШЕНИЕ № 995
СРОКИ, ПОВЕСТКА ДНЯ, МАНДАТ И ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ
УСЛОВИЯ ПРОВЕДЕНИЯ СОВЕЩАНИЯ ПО РАССМОТРЕНИЮ
ВЫПОЛНЕНИЯ, ПОСВЯЩЕННОГО
ЭКОНОМИКО-ЭКОЛОГИЧЕСКОМУ ИЗМЕРЕНИЮ

Постоянный совет,

вновь заявляя, что экономико-экологическое измерение является неотъемлемой частью принятой в ОБСЕ концепции всеобъемлющей, основанной на сотрудничестве и неделимой безопасности,

будучи исполнен решимости и далее развивать взаимовыгодное сотрудничество в решении проблем, связанных с воздействием экономико-экологических вызовов на безопасность в нашем регионе, как об этом говорится в Астанинской юбилейной декларации, принятой на астанинской Встрече на высшем уровне 2010 года,

ссылаясь на Документ-стратегию ОБСЕ в области экономического и экологического измерения, утвержденный на 11-й встрече Совета министров в Маастрихте в 2003 году, а также на другие решения ОБСЕ, касающиеся экономико-экологического измерения,

в развитие принятого на 17-й встрече Совета министров в Афинах Решения № 4/09 о будущей направленности экономико-экологического измерения и Решения Постоянного совета № 958 об усилении и повышении эффективности работы в области экономико-экологического измерения,

принимая во внимание дискуссии на Конференции ОБСЕ 2010 года по обзору и последующую подготовительную работу, проведенную перед астанинской Встречей ОБСЕ на высшем уровне 2010 года,

вновь подтверждая, что экономико-экологический форум остается главным ежегодным мероприятием в области экономико-экологического измерения ОБСЕ,

стремясь к совершенствованию выполнения обязательств, а также к повышению эффективности работы в области экономико-экологического измерения,

памятүя о важности обеспечения непрерывности работы ОБСЕ в области экономико-экологического измерения,

постановляет провести 17–19 октября 2011 года в Вене совещание по рассмотрению выполнения, посвященное экономико-экологическому измерению, в соответствии с повесткой дня, содержащейся в приложении к настоящему решению.

Мандат

Совещание заложит основу для расширения диалога и сотрудничества в ключевых тематических областях экономико-экологического измерения на всем протяжении года, в частности, с целью:

- рассмотрения выполнения решений и обязательств в области экономико-экологического измерения;
- внесения вклада в планирование будущей работы в области экономико-экологического измерения;
- обсуждения различных аспектов регионального и субрегионального сотрудничества там, где для этого есть соответствующие условия;
- обмена опытом и примерами лучшей практики;
- укрепления сотрудничества с соответствующими международными и региональными организациями и институтами, а также с научно-учебными заведениями и гражданским обществом;
- обсуждения деятельности БКЭЭД и других структур ОБСЕ, относящейся к экономико-экологическому измерению, в том числе путем представления информации о деятельности структур на местах;
- внесения вклада в подготовку к встрече Совета министров;
- дальнейшего совершенствования взаимодействия и координации между делегациями, Секретариатом и сотрудниками по экономико-экологическим вопросам в структурах ОБСЕ на местах;
- обсуждения итогов встречи Экономико-экологического форума и дальнейших шагов.

Совещание дополнит процесс работы Экономико-экологического форума. Сделать более содержательной дискуссию на совещании должен помочь межизмеренческий вклад в ее работу со стороны структур ОБСЕ и соответствующих совещаний и дискуссий в различных других международных организациях и форумах.

Организационные условия

Желательно, чтобы государства-участники были представлены на высоком уровне – старшими должностными лицами, ответственными за формирование международной экономической и экологической политики в регионе ОБСЕ.

Представители Парламентской ассамблеи ОБСЕ и партнеров по сотрудничеству приглашаются принять участие в совещании и внести вклад в его работу как в устной, так и в письменной форме.

К участию в совещании будут приглашены соответствующие международные и региональные организации и институты.

К участию в совещании могут быть также приглашены, если это будет целесообразно, представители региональных групп, ученые-эксперты и представители делового мира.

При условии соблюдения положений пунктов 15 и 16 главы IV Хельсинкского документа 1992 года к участию в совещании также приглашаются представители неправительственных организаций, обладающих соответствующим опытом в обсуждаемой области.

На совещании будут применяться правила процедуры и методы работы ОБСЕ.

С учетом приобретенного опыта Постоянный совет к концу 2011 года примет решение по вопросу о продолжении в будущем практики организации совещаний по рассмотрению выполнения, посвященных экономико-экологическому измерению.

**ПОВЕСТКА ДНЯ СОВЕЩАНИЯ 2011 ГОДА
ПО РАССМОТРЕНИЮ ВЫПОЛНЕНИЯ, ПОСВЯЩЕННОГО
ЭКОНОМИКО-ЭКОЛОГИЧЕСКОМУ ИЗМЕРЕНИЮ**

Вена, 17–19 октября 2011 года

Понедельник 17 октября 2011 года

10:00 – 11:00 Вступительные речи

11:30 – 13:00 Заседание 1. Дальнейшие шаги после 19-й встречи Экономико-экологического форума, призванные способствовать совместным действиям и сотрудничеству в регионе ОБСЕ в области устойчивого развития энергетики и транспорта

15:00 – 18:00 Заседание 2. Дальнейшие шаги по реализации относящихся к ЭЭИ идей и предложений, выдвинутых в ходе подготовки к астанинской Встрече на высшем уровне и в рамках диалога "От В до В"

Вторник, 18 октября 2011 года

10:00 – 13:00 Заседание 3. Обсуждение выполнения решений и обязательств в области экономико-экологического измерения с акцентом на тематической работе Экономико-экологического комитета в 2011 году, в частности в таких областях, как надлежащее управление, борьба с коррупцией, отмыванием денег и финансированием терроризма; энергетическая безопасность; модернизация экономики; а также окружающая среда и безопасность

15:00 – 18:00 Заседание 4. Представление информации о деятельности Бюро Координатора экономико-экологической деятельности (БКЭЭД) ОБСЕ и структур на местах в области экономико-экологического измерения, включая сотрудничество с соответствующими международными и региональными организациями, а также об итогах председательской работы ОБСЕ в рамках инициативы "Окружающая среда и безопасность" (ЭНВСЕК)

Среда, 19 октября 2011 года

- | | |
|---------------|---|
| 10:00 – 12:00 | Подведение итогов: наметки на будущее и рекомендации относительно дальнейшей деятельности |
| 12:00 – 13:00 | Заключительное заседание |